

Учредитель:
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования «Тамбовский государственный
университет имени Г.Р. Державина»
(392000, Тамбовская обл., г. Тамбов,
ул. Интернациональная, д. 33)

Главный редактор
д. филол. н., проф. А.С. Щербак
(г. Тамбов, Российская Федерация)

Научный редактор
д. филол. н., д. ист. н. А.А. Бурыкин
(г. Санкт-Петербург, Российская Федерация)

Редакционная коллегия:
д. филол. н., проф. К.М. Абишева
(г. Нур-Султан, Республика Казахстан)
д. филол. н., проф. Р. Гольдт
(г. Майнц, Федеративная Республика Германия)
д. филол. н., проф. М.В. Горбаневский
(г. Москва, Российская Федерация)
д. культурологии, проф. Е.И. Григорьева
(г. Москва, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. Е.Г. Задворная
(г. Минск, Республика Беларусь)
д. филол. н., проф. С.В. Кезина
(г. Пенза, Российская Федерация)
д. философии, доц. Дж. Куртис
(г. Оксфорд, Великобритания)
д. филол. н., доц. О.Н. Новикова
(г. Уфа, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. Л.В. Полякова
(г. Тамбов, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. И.М. Попова
(г. Тамбов, Российская Федерация)
д. филос. н., проф. Л.А. Пронина
(г. Тамбов, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. Л.В. Рашибурская
(г. Н. Новгород, Российская Федерация)
д. филос. н., проф. Н.В. Розенберг
(г. Пенза, Российская Федерация)
к. филол. н. Цянь Сунь
(г. Тяньцзинь, Китайская Народная Республика)
д. филол. н., проф. В.И. Супрун
(г. Волгоград, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. З.К. Темиргазина
(г. Павлодар, Республика Казахстан)
д. филол. н., доц. А.Б. Туманова
(г. Алматы, Республика Казахстан)
д. филол. н., проф. В.К. Харченко
(г. Белгород, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. Л.Е. Хворова
(г. Тамбов, Российская Федерация)
д. филол. н., проф. А.Л. Шарадин
(г. Тамбов, Российская Федерация)

Зарегистрирован Федеральной службой
по надзору в сфере связи, информационных
технологий и массовых коммуникаций
(Роскомнадзор). Свидетельство
о регистрации средства массовой информации
ПИ № ФС 77-70137 от 16.06.2017 г.

ISSN 2587-6953

© ФГБОУ ВО «Тамбовский
государственный университет
имени Г.Р. Державина», 2019
© Журнал «Неофилология», 2019

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

НЕОФИЛОЛОГИЯ

2019

Т. 5, № 20

НАУЧНО-ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

**ИЗДАЕТСЯ С МАРТА 2015 Г.
ВЫХОДИТ 4 РАЗА В ГОД**

Журнал включен в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук (распоряжение Минобрнауки России от 12 февраля 2019 г. № 21-р), по следующим научным специальностям и соответствующим им отраслям науки: 10.01.01 – Русская литература (филологические науки); 10.01.08 – Теория литературы. Текстология (филологические науки); 10.02.01 – Русский язык (филологические науки); 10.02.04 – Германские языки (филологические науки); 24.00.01 – Теория и история культуры (культурология)

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

427

РУССКИЙ ЯЗЫК

- Дмитрук Л.А. Проблемы лингвофольклористики: костромские говоры 429
- Дубровина С.Ю. Константы мировоззренческого поведения в народной языковой культуре 436
- Ли Исинь. Семья в русской языковой картине мира (на материале русских народных и авторских сказок) 447
- Денисов Ю.Н. Русская риторика и культура речи: к вопросу о взаимосвязи 456

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

- Zakharova M.A. Interpretation von Tiernamen als Teile von zusammengesetzten Adjektiven 466

Подписной индекс 80303 в каталоге
«Газеты. Журналы» АОА «Роспечать»

Территория распространения: Российская
Федерация, зарубежные страны

Адрес редакции:

392000, Тамбовская обл., г. Тамбов,
ул. Интернациональная, д. 33
Тел. редакции: (4752)-72-34-34 доб. 0440
Эл. почта: vestnik1@tsu.tmb.ru; ilina@tsutmb.ru
Веб-сайт: <http://journals.tsutmb.ru/neophilology.html> (на русском языке); <http://journals.tsutmb.ru/neophilology-eng.html> (на английском языке)

Ответственный секретарь

И. В. Ильина

Редакторы:

Т. А. Сустина, М. И. Филатова

Редакторы английских текстов:

В. В. Клочихин, С. Ю. Можаров

Компьютерное макетирование

Т. Ю. Молчановой

Дизайн обложки

Т. О. Прокофьевой

Администратор сайта Т. А. Сустина

Подписано в печать 28.10.2019

Выход в свет 15.11.19

Формат А4 (60×84 1/8)

Гарнитура «Times New Roman»

Печать на ризографе

Печ. л. 19,0

Усл. печ. л. 18,4

Тираж 1000 экз.

Заказ № 19300

Цена свободная

Адрес издателя:

392000, Тамбовская обл., г. Тамбов,

ул. Интернациональная, д. 33.

ФГБОУ ВО «Тамбовский

государственный университет

имени Г. Р. Державина»

Оригинал-макет подготовлен

в объединенной редакции

научных журналов

Отпечатано с готового оригинал-макета

в отделе оперативной печати

Издательского дома «Державинский»

ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный

университет имени Г. Р. Державина».

392008, Тамбовская обл.,

г. Тамбов, ул. Советская, д. 190г.

Эл. почта: izdat_tsu09@mail.ru

Мнение редакции может не совпадать с
точкой зрения авторов публикаций

Для цитирования:

Неофилология. 2019. Т. 5, № 20. 152 с.

ISSN 2587-6953

DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-20

Белянская О.В. Лингвистические противоречия в сфере
законотворчества и правоприменения

476

ОНОМАСТИКА

Никифорова О.В. Религиозно-топонимы Нижегородской
области как часть культурно-исторического наследия
региона

483

Попов С.А. О роли законодательных органов государ-
ственной власти субъектов РФ в регулировании топо-
нимической номинации

491

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

Дронова О.А. Жанровый диапазон документально-ху-
дожественного романа «новой деловитости» и проблема
познания

502

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Хворова Л.Е., Цзинь Лили. Маска: к проблеме мета-
физической субстанциональности (роман Ю.В. Бонда-
рева «Выбор» и специфика его экранизации)

510

Сорокина Н.В., Абраменкова Л.Е. Традиции магиче-
ского реализма в романе Дины Рубиной «Почерк Лео-
нардо»

518

МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ

Иванов А.И. Время и слово в социокультурном про-
странстве современности

526

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

Пронина Л.А., Горелкина О.В. Библиотеки дворян-
ских усадеб в культурной среде Тамбовской губернии
конца XVIII – XIX вв.

537

Патрина Л.Н., Сабетова М.В. Личная библиотека как
отражение истории жизни и творчества А.В. Вышеслав-
цева

549

Житин Р.М., Топильский А.Г. Личная библиотека
Г.Р. Державина как отражение литературных интересов
и художественного творчества поэта

558

Екимов Е.П. Иностранные фотографии в Сибири: фото-
графия как средство дегуманизации

566

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ

574

Личная библиотека Г.Р. Державина как отражение литературных интересов и художественного творчества поэта

Руслан Магомедович ЖИТИН, Алексей Геннадьевич ТОПИЛЬСКИЙ

ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина»
392000, Российская Федерация, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6031-6088>, e-mail: istorik08@mail.ru
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9416-1312>, e-mail: a-topil@yandex.ru

G.R. Derzhavin's personal library as a reflection of poet's literary interests and artistic creativity

Ruslan M. ZHITIN, Aleksey G. TOPILSKY

Derzhavin Tambov State University
33 Internatsionalnaya St., Tambov 392000, Russian Federation
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6031-6088>, e-mail: istorik08@mail.ru
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9416-1312>, e-mail: a-topil@yandex.ru

Аннотация. Посвящено изучению личной библиотеки Г.Р. Державина. Актуальность исследования определяется высокой историко-культурной значимостью книжных собраний Гавриила Романовича. Реконструкция изначальной его коллекции – одно из важнейших направлений исследования книжной культуры конца XVIII века и, безусловно, ключевой сюжет изучения источников творчества поэта. Проанализировано тематическое разнообразие сохранившихся книг, выявлена история появления державинской коллекции, её судьба после смерти Г.Р. Державина. Установлено, что державинская библиотека была передана Д.В. Поленову – известному дипломату и библиофилу своего времени, а затем поступила в Нарышкинскую особую библиотеку города Тамбова. Изучение качественно-количественного состава переданных коллекций позволило установить сохранность 293 томов из его собрания. Коллекцию отличают особые коричневые кожаные переплёты с форзацами из декоративной бумаги (предположительно ручной работы), множество подносных экземпляров. Часть журнальных конволютов из державинской коллекции переплетены в твёрдую картонную бумагу с нанесением прямоугольного ярлыка-наклейки начала XIX века, отражающего название журнала, год издания и суперэкслибрис «Г. Д.» (Гавриил Державин). Анализ книг из державинской библиотеки продемонстрировал значительное разнообразие читательских интересов Г.Р. Державина. В его библиотеке сохранилось немало редких прижизненных экземпляров од, писем, эпиграмм, посланий известных авторов XVIII века, огромное количество периодических изданий. Метод поэкземплярного анализа литературы дал возможность выявить и проанализировать авторские маргиналии на книгах поэта, их значение для характеристик литературного творчества поэта.

Ключевые слова: Г.Р. Державин; Д.В. Поленов; личная библиотека; Тамбовская губерния; книжная культура; бытование книги

Благодарности: статья выполнена в рамках гранта РФФИ 19-09-00484.

Для цитирования: Житин Р.М., Топильский А.Г. Личная библиотека Г.Р. Державина как отражение литературных интересов и художественного творчества поэта // Нефилология. 2019. Т. 5, № 20. С. 558-565. DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-20-558-565

Abstract. We study G.R. Derzhavin's personal library. The study is relevant due to the high historical and cultural significance of Gavriil Romanovich's book collections. Reconstruction of his original collection – one of the most important areas of research of book culture of the late 18th century and, of course, the key story of the study of poet creativity sources. We analyze the the-

matic diversity of the preserved books, the history of the Derzhavin collection, its fate after the death of G.R. Derzhavin. Derzhavin's library was transferred to D.V. Polenov – well-known diplomat and bibliophile of his time, and then entered the Naryshkin special library of Tambov. The study of the qualitative and quantitative composition of the transferred collections allowed to establish the safety of 293 volumes from his collection. The collection is distinguished by special brown leather bindings with flyleaf of decorative paper (presumably handmade), a lot of tray copies. Part of the journals convolutes from Derzhavin's collection are bound in hard cardboard paper with a rectangular label-sticker of the early 19th century, reflecting the name of the journal, the year of publication and superexlibris "G. D." (Gavriil Derzhavin). Analysis of Derzhavin's books from the library demonstrated a significant diversity of reading interests of G.R. Derzhavin. His library has preserved many rare lifetime copies of odes, letters, epigrams, messages of famous authors of the 18th century, a huge number of periodicals. The method of instance analysis of literature made it possible to identify and analyze the author's marginalia on the poet's books, their significance for the characteristics of the poet's literary work.

Keywords: G.R. Derzhavin; D.V. Polenov; personal library; Tambov Governorate; book culture; book existence

Acknowledgements: the study was funded by grant of RFBR 19-09-00484.

For citation: Zhitin R.M., Topilsky A.G. Lichnaya biblioteka G.R. Derzhavina kak otrazheniye literaturnykh interesov i khudozhestvennogo tvorchestva poeta [G.R. Derzhavin's personal library as a reflection of poet's literary interests and artistic creativity]. *Neofilologiya – Neophilology*, 2019, vol. 5, no. 20, pp. 558-565. DOI 10.20310/2587-6953-2019-5-20-558-565 (In Russian, Abstr. in Engl.)

Личные книжные интересы Г.Р. Державина – заслуживающий внимания элемент творческой биографии великого писателя и государственного деятеля. За свою долгую жизнь Державин собрал огромную библиотеку, по составу литературы считавшейся одной из лучших в России конца XVIII века. В его собрании были аккумулированы уникальные издания на русском и европейском языках, крупнейшая коллекция периодики своего времени, личные литературные опыты поэта. После смерти Г.Р. Державина его библиотека стала частью личных коллекций К.М. Бороздина и Д.В. Поленова, а затем была передана в Нарышкинскую особую библиотеку города Тамбова. На данный момент реконструкция изначального состава державинских собраний – одно из важнейших направлений изучения книжной культуры конца XVIII века и, безусловно, ключевой сюжет изучения источников его литературного творчества.

Жизненный путь Г.Р. Державина тесно связан с судьбами Тамбовского края. В 1886 г. Гавриил Романович получил перевод из Олонецкого наместничества в город Тамбов «отправлять ту должность в Тамбовском наместничестве»¹. Тамбовский период службы

Державина занял всего два года, однако это правление стало важной вехой в истории края. При новом наместнике строятся церкви, начинается свою работу «вольная» типография, открылся театр, появляется народное училище [1, с. 392-402]. При этом активная государственная деятельность Державина на посту наместника не стала препятствием для его творческих увлечений. На тамбовской земле были написаны драма «Пролог», оды «На смерть графини Румянцевой», «Осень во время осады Очакова», «Властителям и судиям» и множество других произведений [2, с. 17].

Активная во многом инновационная деятельность Тамбовского наместника не только принесла Державину славу деятельного и умного чиновника, но становится причиной его конфликта с местным дворянством. После выявления нарушений при закупке провианта для действующей армии Державин был обвинён в злоупотреблении властью и в 1789 г. освобождён от должности².

В своих многочисленных командировках Г.Р. Державин неизменно перевозил часть своего книжного собрания. Уже находясь в Тамбове, его библиотека продолжала пополняться изданиями как региональных, так и центральных типографий России. После увольнения с должности тамбовского наме-

¹ И пыль веков от хартии отряхнув...: хрестоматия по истории Тамбовского края. Тамбов: Изд. центр ТГПИ, 1993. С. 69.

² ГАТО (Государственный архив Тамбовской области). Ф. 2. Оп. 10. Д. 7. Л. 5.

стника и переезда в Санкт-Петербург державинское собрание перевозится вначале в Санкт-Петербург, а спустя некоторое время в родовое имение своей супруги в с. Званка Новгородской губернии³.

После смерти Г.Р. Державина его книжная коллекция переходит к Прасковье Николаевне Львовой (1793–1839) и её мужу, крупному российскому археологу, историку Константину Матвеевичу Бороздину. Он первым приступил к систематизации владельческой библиотеки знаменитого поэта. Однако полностью эту работу Бороздин не завершил. После его смерти (1848 г.) к описанию богатой библиотеки приступил Д.В. Поленов – душеприказчик и опекун младшей дочери Бороздиных Елены. Дмитрий Васильевич создал опись личных бумаг Г.Р. Державина и подготовил их для передачи в собрание Московского публичного музея. До конца своей жизни Д.В. Поленов старался передать оставшуюся коллекцию в общественное использование, однако так и не успел это сделать⁴. По словам Пекарского, «Поленов с величайшей готовностью предоставлял исследователям пользоваться своей библиотекой, радушно делился с ними сведениями своими по библиографии»⁵.

В начале 1850-х гг. книги из собрания Д.В. Поленова были перевезены в имение Ольшанка, где они соединились с обширной библиотекой Воейковых. Таким образом, в Ольшанке одновременно были собраны четыре крупные частные собрания – части державинской и бороздинской коллекций, поленовской и воейковской библиотек. После строительства Нарышкинской библиотеки все эти книги были пожертвованы в дар городу Тамбову⁶.

Национализация Нарышкинской читальни не могла сказаться на сохранности её фонда. В тридцатых годах во многих буки-

нистических магазинах Москвы советский писатель, библиофил В.Г. Лидин обнаружил множество старинных книг. Их отличал штамп «Нарышкинская особая библиотека в г. Тамбове» и характерный экслибрис-монограмма «ДВП». В большинстве случаев это были первые издания русских поэтов и путешествия русских мореплавателей. Среди продававшейся литературы В.Г. Лидин обнаружил издания с явными владельческими признаками Гавриила Романовича. Их судьба не известна до сих пор, как и многих других произведений из державинской библиотеки [3, с. 44].

В настоящее время известно 293 тома книг и журналов из державинской библиотеки. В процессе библиографической работы издания этой коллекции были выставлены в особый расстановочный ряд под общим названием «Книги и журналы Г.Р. Державина»⁷. Коллекцию отличают особые коричневые кожаные переплёты с форзацами из декоративной бумаги (предположительно ручной работы), множество подносных экземпляров. Часть журнальных конволютов из державинской коллекции переплетены в твёрдую картонную бумагу, с нанесением прямоугольного ярлыка наклейки начала XIX века, отражающей название журнала с названием журнала, годом издания и супер-экслибрисом «Г. Д.» (Гавриил Державин).

Первая часть собрания Державина была атрибутирована А.И. Сапоговым. Этот труд стал важной частью многолетней работы Александра Ильича по изучению и систематизации коллекции книг из фондов тамбовских библиотек. Специально для реконструкции державинской коллекции А.И. Сапоговым была предложена авторская методика, отражённая им в ряде газетных публикаций [4, с. 3].

Все книги из собрания Гавриила Романовича включают в себя издания с несомненной принадлежностью великому поэту. Их легко опознать по фирменному экслибрису Державина, владельческим надписям и пометам, а также по особым переплётам, отличавшим державинскую коллекцию. Сейчас доподлинно неизвестно, где заказывал переплетение своих книг великий писатель, одна-

³ Книги и журналы из библиотеки Г.Р. Державина: каталог коллекции. Тамбов: Изд. дом «Мичуринск», 2014. С. 5.

⁴ Список книг Дмитрия Васильевича Поленова и Леонида Алексеевича Воейкова, пожертвованных городу Тамбову. СПб.: Тип. А. Катанского и К°, 1893. С. 3-4.

⁵ Поленов Дмитрий Васильевич // Русский биографический словарь А.А. Половцова. СПб.: Плавильщиков – Примо, 1905. Т. 14. С. 474.

⁶ ОР РГБ (Отдел рукописей Российской государственной библиотеки). Ф. 54. Оп. 1. Д. 6485.

⁷ Книги и журналы из библиотеки Г.Р. Державина ... С. 3.

ко все переплёты отличало использование первоклассной кожи и дорогого пергамента.

Особую ценность державинской коллекции придаёт значительное количество прижизненных изданий стихов Державина, а также те книги, которые были переданы поэту в качестве подарка. Часть собственных произведений Гавриил Романович самостоятельно переплетал в конволюты. Особую роль здесь играют «Речи и слова торжественных собраний различных учреждений» [5], где помещён ряд произведений Г.Р. Державина (Например: «*Ода на победы француз в Италии, фельдмаршалом графом Суворовым...*»). Именно с этого конволюта в своё время началась сложная работа А.И. Сапогова по атрибуции книг из державинской библиотеки⁸.

В коллекции Г.Р. Державина имеется множество журналов, оставивших яркий след в истории российской журналистики [4, с. 3]. В собрании поэта имелось более 30 наименований периодических изданий, выпускавшихся в России с середины XVIII по первое десятилетие XIX века. К сожалению, ни одна из многочисленных подшивок с периодикой не сохранилась полностью. Кроме того, даже для имеющихся в распоряжении библиотекарей изданий существует проблема атрибутирования по чертам владельческого использования. Если ряд журналов («*Сын Отечества*», «*Цветник*», «*Вестник Европы*» и др.) имеют чёткие владельческие признаки (суперэкслибрис «Г. Д.»), то другие издания не содержат характерные для коллекции штампы и маргиналии и могут быть лишь косвенно отнесены к коллекции Державина по характерному коричневому кожаному переплетению с «мраморной» или «петушковой» бумагой на форзацах.

Однако даже имеющаяся в распоряжении специалистов подборка периодики позволяет сделать выводы о специфике читательских интересов великого поэта. Здесь присутствовали и литературоведческие издания (среди них выделяются «*Вечерняя заря*», «*Зеркало света*», «*Зритель*», «*Московский журнал*», «*Муза*», «*Санкт-Петербургский вестник*»), и научно-популярные журналы («*Ежемесячное сочинение к пользе и увеселе-*

нию служащих»), издание исторических источников («*Древняя российская вивлиофика*»).

Особое место в библиотеке Гавриила Романовича занимали издания, выпускаемые близкими друзьями поэта. Одно из них – «*Экономический магазин*». В качестве приложения к Московским ведомостям этот журнал издавался Н.И. Новиковым, близким знакомым Г.Р. Державина. Составителем и редактором издания выступил также небезызвестный поэту А.Т. Болотов. «*Магазин*» являлся одним из первых в России периодических изданий по теории и практике сельского хозяйства, развитию которого Державин всецело способствовал.

Огромное значение для биографов великого поэта имеет коллекция периодики, в которой опубликованы прижизненные издания произведений Г.Р. Державина. Среди конволютов тамбовской коллекции Державина имеются два одинаковых номера журнала «*Старина и новизна*», в котором помещалось первое печатное произведение Гавриила Романовича «*Ироида, или письмо Вивлиды к Кавну*» [6]. «Тот факт, что Державин хранил два экземпляра «*Старины и новизны*», – писал А.И. Сапогов, – лишний раз подчеркивает внимание Державина к своему первому печатному опыту» [4, с. 3].

Уникальность сохранившегося номера повышает и тот факт, что ранние произведения поэта не сохранились. В 1770 г., возвращаясь из охваченной эпидемией чумы Москвы, Г.Р. Державин сжёг свой сундук с личными документами – в том числе переводными стихами с немецкого [7, с. 23].

Отличительной чертой имеющегося в распоряжении специалистов первого издания «*Ироиды*» – собственноручные пометы автора, свидетельствующие о повторной правке уже изданного произведения. Исправления, оставленные поэтом, носят, в основном, стилистический характер без добавления новых абзацев или переписывания существующих предложений. Такая правка скорее корректировала и уточняла смысл стихотворения. Вместо «умилительности твоего лица» внесено «приятности лица твоего», «разжѣнное моѣ тобою наполняющее сердце» заменяется «моѣ тобою наполненное сердце». Скорее всего, автор стремился к большей простоте построения фразы и хотел избежать излиш-

⁸ Книги и журналы из библиотеки Г.Р. Державина ... С. 3.

ней тенденциозности своей мысли. Однако самым интересным можно считать то, что, внося исправления, Г.Р. Державин перечеркнул фразы «Переведено с немецкого» в конце произведения. Это существенно дополняет творческую характеристику первого произведения поэта. По всей видимости, стихотворение было наполнено личным содержанием, связывало Г.Р. Державина с сильным чувством или воспоминаниями, что приобрело отдельный смысл и звучание, сильно отличавшиеся от оригинала.

Интересно, что исправление «Ироиды», по всей вероятности, не было знакомо и автору крупнейшего биографического труда о Гаврииле Романовиче Якову Гроту. По предположению А.И. Сапогова, «...второй экземпляр с авторской правкой «Письма» остался вне поля зрения редактора» [4, с. 3]. При этом это письмо было единственной публикацией данного стихотворения. Оно не входило ни в девяти томное собрание сочинений Г.Р. Державина, ни в другие сборники стихов, вышедших как при жизни, так и после смерти поэта. В публикациях прижизненных произведений Г.Р. Державина издание его стихотворных переводов считалось второстепенным занятием и не вызывало интереса у его издателей.

Помимо маргиналий на странице «Ироиды» авторские пометы сохранились и на публикации стихотворения «На отбытие их императорских высочеств великих князей Николая Павловича и Михаила Павловича», изданного в журнале «Сын Отечества» [8]. Имеющиеся исправления несут всё ту же стилистическую правку, демонстрируя, насколько серьёзно автор относился к своему творчеству, как скрупулёзно и вдумчиво он работал над текстом своих произведений.

Большое значение для тамбовского краеведения имеет первая публикация «Речи на открытии в Тамбовском народном училище», размещённая в одном из номеров «Зеркала света» за 1788 год [9, с. 248-249]. История появления произведения тесно связана с историей нашего края. Речь была произнесена при открытии тамбовского народного училища Захарьиным [10, с. 137]. «Но как одному дворцу не было приличного места, где бы ему ту речь по состоянию его сказать можно было (ибо в церкви нельзя, ...он был не цер-

ковнослужитель; в школе тоже неуместно, ибо не был ни учителем и ни по чему не принадлежал к чиновникам сего заведения), а для того выдумал, чтоб он на таком месте сказал её, которое может принадлежать всему народу» [11, с. 45]. Выступление произвело настолько огромное впечатление, что современники даже приписывали авторство речи самому Г.Р. Державину. Отмечались эстетичность цельности композиции, качество слога. В последующем произведение выдержало ряд переизданий, было переведено на иностранные языки.

Отдельным аспектом работы с книжным собранием Г.Р. Державина является атрибуция книг поэта, которые ранее принадлежали другим владельцам. Сюда относятся подаренная поэту литература, а также букинистические издания, специально купленные для своей библиотеки. Тематика и содержание данных коллекций показывают как широкие интересы владельца собрания, так и его компаративные связи. В составе коллекции поэта можно заметить книги из библиотеки Н.А. Львова – близкого друга Гавриила Романовича, одного из талантливейших людей эпохи российского просвещения. Разносторонний и увлечённый Н.А. Львов занимался архитектурой, археологией, химией, геологией, механикой, собирал народные песни, что отразилось на разнообразии подаренного Г.Р. Державину собрания книг. «Сей человек, – писал Г.Р. Державин, – принадлежит к отличным и немногим людям потому, что одарён был... чувствительностью к той изящности, которая, с быстротою молнии наполняя сладостно сердце, объясняется часто слезою, похищая слово. Люди, словесностью, разными художествами и... мастерствами занимавшиеся, часто прибегали к нему на совещание, и часто приговор его превращали себе в закон» [12, с. 212-213].

В библиотеке Г.Р. Державина находятся знаковые произведения, сделавшие Н.А. Львова известным. По своему значению и влиянию, безусловно, выделяется труд «О пользе употребления русского земельного угля» [13], впервые активизирующий необходимость разработки собственно российских месторождений угля и условий для его переработки. Книга практически сразу привлекла к себе внимание общественности, так как со

всей очевидностью показала «выгоду использования угля против дров», его значение для развития отечественной промышленности и сельского хозяйства. Именно публикация этой монографии привлекала внимание к угольным месторождениям России и послужила толчком к разведке угольных залежей в Московской, Тульской, Калужской и Тверской губерниях [14].

Среди других книг из библиотеки Н.А. Львова Г.Р. Державин хранил «Школу деревянной архитектуры» Ф. Каунтерро (М., 1794), трагедию «Фемист и Иеронима» В.И. Майкова (М., 1787), «Героическую песнь на победу, одержанную российским воинством над турецкими силами, за Дунаем в 28 день июня 1791 года» (М., 1792), «Разные письма по делам хозяйственным, судебным, торговым, вексельным, долговым и договорным» (СПб., 1791). Наличие в библиотеке Г.Р. Державина столь разных по тематике произведений свидетельствует о разносторонности, энциклопедической подготовке поэта, широте его вкусов и интересов.

Среди книг, принадлежавших великому поэту, следует отметить Полное собрание сочинений М.В. Ломоносова в 6-ти томах. Это было пятое по порядку и первое научное издание собрания сочинений Михаила Васильевича, осуществлённое Академией наук в 1784–1787 гг. Предисловием к изданию стала статья М.И. Верёвкина «Жизнь покойного М.В. Ломоносова», подготовленная на основании записей Я.Я. Штелина, архивных материалов Заиконоспасского монастыря и опроса лиц, знавших поэта. Открывал собрание гравированный на фронтисписе портрет М.В. Ломоносова работы Х.А. Вортмана [15]. Безусловную библиографическую ценность имеет рукописное письмо Н.А. Львова Г.Р. Державину, написанное им на форзаце четвёртого тома этого собрания. Место размещения письма было выбрано, по всей видимости, не случайно, ведь 4-й том был посвящён любимому увлечению Н.А. Львова – изучению «металлов, солей, камней, руд» [15].

Важной задачей, связанной с изучением коллекции Гавриилы Романовича, является восстановление лакун в собрании поэта, изучение судьбы его книг и журналов. Качест-

венно-количественные характеристики возможных потерь державинской коллекции можно оценить по рассказу В.Г. Лидова «Душенька у ног Державина». История появления этого произведения связана с личными впечатлениями автора от увиденных на книжных развалах Москвы букинистических изданий с явными владельческими признаками Гавриила Романовича. В числе прочих на продажу были выставлены «Стихотворения Анакреона Тийского», выпущенные в 1794 г. в переводе Николая Львова. Ценность книге придавал собственноручный инскрипт Львова: «Любезному Другу моему Гавриилу Романовичу. Числа 12. С. П.-бург». Надпись явно позволяла атрибутировать «Анакреон» в состав коллекции Г.Р. Державина [3, с. 44]. Среди других открытий В.Г. Лидов отметил «Душеньку» И.Ф. Богдановича с авторской надписью на титуле: «Гавриле Романовичу Державину приносит сама Душенька». Это было первое издание заметного произведения «Душенька» (1783), подаренное автором самому Г.Р. Державину. На первой чистой странице выявленной книжки находилась несколько раз правленная дарственная надпись Г.Р. Державина. Первый вариант инскрипта, по всей видимости, был зачёркнут самим автором. В результате чего разбору подвергались только слова: «Её превосходительству Дарье Алексеевне Дьяковой автор...». На нижней части страницы в дарственном исполнении надписи было вписано двестише:

Пышная надпись черна
В память Душеньке дана [3, с. 45].

Собрание книг и журналов, хранящихся в Тамбове, представляет значительный научный интерес. Изучение данной коллекции позволяет восстановить творческую лабораторию великого поэта, изучить его читательские пристрастия, степень внимания к русской и зарубежной литературе, уточнить обстоятельства создания ряда произведений. Рассмотрение конкретного состава выявленных державинских собраний говорит о широких читательских интересах Г.Р. Державина, энциклопедическом знании и высоком художественном вкусе владельца библиотеки.

Список литературы

1. Мецержаков Ю.В. Гавриил Романович Державин. Тамбовский период деятельности (1786–1788). Тамбов: ООО «Юлис», 2006. 443 с.
2. Чернов А.С. Светоч, зажжённый Державиным. 225-летняя история типографии «Пролетарский светоч». Тамбов: б.и., 2012. 267 с., ил.
3. Лидин В.Г. Друзья мои – книги! Рассказы книголюбца. М.: Современник, 1976. 381 с.
4. Сапогов А.И. Личные книги Г.Р. Державина // Тамбовская жизнь. 1993. 14 июля.
5. Державин Г.Р. Речи и слова торжественных собраний различных учреждений [Конволют. 40 аллигаторов]. [Б. м.], [1764–1823]. 285 с.
6. Державин Г.Р. Ироида, или письмо Вивлиды к Кавну // Старина и новизна. 1773. Ч. 2. С. 31–50.
7. Запатов А.В. Поэты XVIII века (М.В. Ломоносов, Г.Р. Державин). М.: МГУ, 1979. 313 с.
8. Державин Г.Р. На отбытие их императорских высочеств великих князей Николая Павловича и Михаила Павловича // Сын Отечества. 1814. Кн. 5. С. 251–252.
9. [Захарьин П. Речь на открытии в Тамбовском народном училище] // Зеркало света. 1786. Ч. 3. С. 248–249.
10. Державин Г.Р. Сочинения Державина: с объяснительными примечаниями [и предисловием] Я. Грота: [в 9 т.]. СПб.: Издание Императорской Академии наук, 1864–1883. Т. 9. 1883. 806 с.
11. Буторов А. Русский быт в воспоминаниях современников. XVIII век. М.: АСТ, Астрель, 2012. 708 с.
12. Державин Г.Р. Память другу // Державин Г.Р. Стихотворения. М.: Изд-во худ. лит., 1958. 638 с.
13. Львов Н.А. О пользе и употреблении русского земляного угля. СПб.: Тип. И.К. Шнора, 1799. 80 с.
14. Янин Е.П. Николай Александрович Львов (к 200-летию издания книги «О пользе и употреблении русского земляного угля») // Геологический вестник центральных районов России. 2000. № 1. С. 37–43.
15. Ломоносов М.В. Полное собрание сочинений Михайла Васильевича Ломоносова, с приобщением жизни сочинителя и с прибавлением многих его нигде ещё не напечатанных творений: [в 6 ч.]. СПб.: Изданием Императорской Академии наук, 1784–1787.

References

1. Meshcheryakov Y.V. *Gavriil Romanovich Derzhavin. Tambovskiy period deyatel'nosti (1786–1788)* [Gavriil Romanovich Derzhavin. Tambov Period of Activity (1786–1788)]. Tambov, Yulis Publ., 2006, 443 p. (In Russian).
2. Chernov A.S. *Svetoch, zazhzhyonny Derzhavinym. 225-letnyaya istoriya tipografii «Proletarskiy svetoch»* [The Torch Lit by Derzhavin. 225-Year History of the Typography “Proletarian Torch”]. Tambov, 2012, 267 p. (In Russian).
3. Lidin V.G. *Druz'ya moi – knigi! Rasskazy knigolyuba* [My Friends – Books! The Stories of the Bibliophile]. Moscow, Sovremennik Publ., 1976, 381 p. (In Russian).
4. Sapogov A.I. *Lichnye knigi G.R. Derzhavina* [G.R. Derzhavin's Personal books]. *Tambovskaya zhizn' – Tambov Life*, 1993, 14 Jul. (In Russian).
5. Derzhavin G.R. *Rechi i slova torzhestvennykh sobraniy razlichnykh uchrezhdeniy* [Speeches and Words of Solemn Meetings of Various Institutions]. s.l.n.d., 285 p. (In Russian).
6. Derzhavin G.R. *Iroida, ili pis'mo Vivlidy k Kavnu* [Iroid or Vivlida's letter to Kavnu]. *Starina i novizna* [Old Man and Novelty], 1773, pt 2, pp. 31–50. (In Russian).
7. Zapadov A.V. *Poety XVIII veka (M.V. Lomonosov, G.R. Derzhavin)* [Poets of the 18th Century (M.V. Lomonosov, G.R. Derzhavin)]. Moscow, Moscow State University Publ., 1979, 313 p. (In Russian).
8. Derzhavin G.R. *Na otbytie ikh imperatorskikh vysochestv velikikh knyazey Nikolaya Pavlovicha i Mikhaila Pavlovicha* [In memoriam of their Imperial Highnesses Grand Dukes Nikolay Pavlovich and Mikhail Pavlovich]. *Syn Otechestva – Son of the Fatherland*, 1814, bk 5, pp. 251–252. (In Russian).
9. Zakharyin P. *Rech' na otkrytii v Tambovskom narodnom uchilishche* [Speech at the opening at the Tambov National School]. *Zerkalo sveta* [Mirror of Light], 1786, pt 3, pp. 248–249. (In Russian).
10. Derzhavin G.R. *Sochineniya Derzhavina: s ob'yasnitel'nymi primechaniyami Y. Grota. T. 9. 1883* [Derzhavin's Writings: with Explanatory Notes by Y. Grot. Vol. 9. 1883]. St. Petersburg, Imperial Academy of Sciences Publ., 1864–1883, 806 p. (In Russian).
11. Butorov A. *Russkiy byt v vospominaniyakh sovremennikov. XVIII vek* [Russian Life in the Memoirs of Contemporaries. 18th Century]. Moscow, AST, Astrel Publ., 2012, 708 p. (In Russian).
12. Derzhavin G.R. *Pamyat' drugu* [Memory friend]. In: Derzhavin G.R. *Stikhotvoreniya* [Poems]. Moscow, Hudozhestvennaya literatura Publ., 1958. (In Russian).

13. Lvov N.A. *O pol'ze i upotreblenii russkogo zemlyanogo uglya* [On Benefits and Use of Russian Earth Coal]. St. Petersburg, I.K. Shnor's Typography, 1799, 80 p. (In Russian).
14. Yanin E.P. Nikolay Aleksandrovich L'vov (k 200-letiyu izdaniya knigi «O pol'ze i upotreblenii russkogo zemlyanogo uglya») [Nikolay Aleksandrovich Lvov (to the 200th anniversary of the book "On Benefits and Use of Russian Earth Coal")]. *Geologicheskii vestnik tsentral'nykh rayonov Rossii – Geological Bulletin of the Central Regions of Russia*, 2000, no. 1, pp. 37-43. (In Russian).
15. Lomonosov M.V. *Polnoe sobranie sochineniy Mikhayla Vasil'evicha Lomonosova, s priobshcheniem zhizni sochinitelya i s pribavleniem mnogikh ego nigde eshche ne napechatannykh tvoreniy* [Completed Works of Mikhail Vasilyevich Lomonosov, with Introduction of the Life of Writer and Addition of Many of His Yet Nowhere Printed Works]. St. Petersburg, Means of Imperial Academy of Sciences, 1784–1787. (In Russian).

Информация об авторах

Житин Руслан Магометович, кандидат исторических наук, научный сотрудник Центра фрактального моделирования социальных и политических процессов. Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина, г. Тамбов, Российская Федерация. E-mail: istorik08@mail.ru

Вклад в статью: поиск литературы, написание части статьи.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6031-6088>

Топильский Алексей Геннадьевич, кандидат исторических наук, старший преподаватель кафедры всеобщей и российской истории. Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина, г. Тамбов, Российская Федерация. E-mail: a-topil@yandex.ru

Вклад в статью: работа с архивными источниками, написание части статьи, оформление статьи.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9416-1312>

Конфликт интересов отсутствует.

Для контактов:

Топильский Алексей Геннадьевич
E-mail: a-topil@yandex.ru

Поступила в редакцию 25.07.2019 г.
Поступила после рецензирования 23.08.2019 г.
Принята к публикации 09.09.2019 г.

Information about the authors

Ruslan M. Zhitin, Candidate of History, Research Worker of Center for Fractal Modeling of Social and Political Processes. Derzhavin Tambov State University, Tambov, Russian Federation. E-mail: istorik08@mail.ru

Contribution: literature search, part of article drafting.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6031-6088>

Aleksey G. Topilsky, Candidate of History, Senior Lecturer of General and Russian History Department. Derzhavin Tambov State University, Tambov, Russian Federation. E-mail: a-topil@yandex.ru

Contribution: work with archival sources, part of article drafting, manuscript design.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9416-1312>

There is no conflict of interests.

Corresponding author:

Aleksey G. Topilsky
E-mail: a-topil@yandex.ru

Received 25 July 2019
Reviewed 23 August 2019
Accepted for press 9 September 2019